

Zadaniem Biura ds. Polityki i Standardów Pracy (Office of Labor Policy & Standards, OLPS) DCA jest pełnienie roli rzecznika pracowników we władzach Miasta. Jako instytucja, której zadaniem jest niesienie pomocy pracownikom znajdującym się w szczególnie trudnej sytuacji, OLPS skupia się na problemach pracowniczych wpływających na imigrantów, osoby o innym niż biały kolorze skóry oraz kobiety.

OLPS:

- **Egzekwuje** najważniejsze miejskie przepisy prawa pracy.
- **Przeprowadza** oryginalne badania, nawiązuje kontakt ze społecznościami oraz edukuje je.
- **Rozwija** polityki dopasowane do ewoluującej gospodarki oraz siły roboczej Miasta Nowy Jork.



Wydział ds. Konsumentów w Nowym Jorku (DCA) chroni i dba o poprawę codziennego życia ekonomicznego mieszkańców Nowego Jorku, aby zapewnić dobry rozwój społeczności. Poprzez pracę naszego Biura ds. Polityki i Standardów Pracy, DCA wzmacnia pozycję pracujących rodzin, dostarczając im narzędzi i zasobów potrzebnych do osiągnięcia dobrej kondycji finansowej i równowagi między życiem zawodowym a prywatnym.

## Zasoby

### Przykładowe umowy

DCA opracował wzory umów, które są zgodne z prawem i mogą być przeglądane przez zatrudniających i osoby samozatrudnione. [Odwiedź stronę \*nyc.gov/dca\*.](#)

### Niedrogie ubezpieczenie zdrowotne

Administracja zasobów ludzkich miasta Nowy Jork może pomóc Ci w znalezieniu ubezpieczenia zdrowotnego i opieki, które odpowiadają Twoim potrzebom i budżetowi. [Zadzwoń pod numer 311, odwiedź stronę \*nyc.gov/health\*, aby znaleźć certyfikowanego doradcę ds. wniosków w Departamencie Zdrowia i uzyskać darmową, indywidualną pomoc, lub odwiedź stronę internetową NY State of Health pod adresem \*nystateofhealth.ny.gov\*.](#)

### Świadczenia publiczne

ACCESS NYC to bezpłatna usługa, która pomaga dowiedzieć się, czy kwalifikujesz się do ponad 30 miejskich, stanowych i federalnych programów świadczeń. Do niektórych programów możesz się zgłosić przez Internet za pośrednictwem ACCESS NYC. [Odwiedź stronę \*nyc.gov/accessnyc\* lub zadzwoń pod numer 311, aby uzyskać informacje na temat ACCESS NYC.](#)

### Bezpłatne porady finansowe

Nowojorskie ośrodki Financial Empowerment Center oferują bezpłatne profesjonalne usługi indywidualnego doradztwa finansowego. Usługi te są objęte obowiązkiem zachowania poufności, a nasi profesjonalni doradcy mówią w wielu językach. [Zadzwoń pod numer 311 aby umówić się na spotkanie lub odwiedź stronę \*nyc.gov/dca\*.](#)

### Bezpłatne przygotowanie zeznania podatkowego

Możesz kwalifikować się do otrzymania bezpłatnej usługi przygotowania zeznania podatkowego dla mieszkańców Nowego Jorku, która obejmuje wypełnienie zeznania przez Internet oraz osobiście w towarzystwie certyfikowanego przez IRS wolontariusza VITA/TCE. [Aby uzyskać więcej informacji, zadzwoń pod numer 311 lub odwiedź stronę \*nyc.gov/taxprep\*.](#)

### Programy edukacyjne i szkoleniowe

Miasto oferuje bezpłatną pomoc dla osób szukających pracy. [Odwiedź stronę \*nyc.gov/workforce1\* lub zadzwoń pod numer 311 i zapytaj o Workforce1 Career Center.](#)

### Wsparcie dla imigrantów

ActionNYC zapewnia bezpieczne, bezpłatne analizy prawne w odniesieniu do przepisów imigracyjnych w Twojej społeczności przeprowadzane w Twoim języku. [Odwiedź stronę \*nyc.gov/actionnyc\* lub zadzwoń pod numer 311 i podaj hasło „ActionNYC.”](#)

### Lekcje języka angielskiego

Program języka angielskiego nowojorskiego Wydziału Młodzieży i Rozwoju Społeczności Lokalnej jest stworzony by pomóc osobom nowo przybyłym do Nowego Jorku nauczyć się języka angielskiego. [Odwiedź stronę \*nyc.gov/dydc\*, aby uzyskać więcej informacji](#)



# Ochrona osób samozatrudnionych w Nowym Jorku

## Podsumowanie praw i zasobów

Język Polski | Polish

**NYC**  
Office of the Mayor

**Consumer Affairs**  
Lorelei Salas  
Commissioner

Jeśli pracujesz w Nowym Jorku jako osoba samozatrudniona, masz ustawowe uprawnienia i miejskie zasoby poświęcone kwestiom i skargom związanym z pracą: Biuro ds. Polityki i Standardów Pracy w Wydziale ds. Konsumentów (DCA).

DCA stworzył to opracowanie w celu przekazanie informacji o istotnych prawach i zasobach.

Aby uzyskać więcej informacji, **zadzwoń pod numer 311** i zapytaj o „Osoby samozatrudnione” lub odwiedź stronę [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca)

## Do kogo odnosi się ta ustawa?

Zgodnie z ustawą w sprawie ochrony osób samozatrudnionych (Freelance Isn't Free Act), która weszła w życie 15 maja 2017 r., **osoba samozatrudniona** to każda osoba zatrudniona lub utrzymywana jako niezależny wykonawca przez stronę zatrudniającą w celu świadczenia usług za wynagrodzenie.

Osoby samozatrudnione pracują w różnych branżach. Niektóre z najbardziej popularnych branż dla osób samozatrudnionych to:

- filmy i nagrania
- grafika i projektowanie stron internetowych
- wykonawstwo i prace remontowe w domach
- media
- fotografia
- tłumaczenia

### Wyjątki:

Niektórzy przedstawiciele handlowi, adwokaci i wszyscy licencjonowani pracownicy służby zdrowia są wyłączeni z definicji osoby samozatrudnionej.

Ogólnie rzecz biorąc, prawo to nie ma zastosowania do pracy wykonywanej na podstawie układu zbiorowego pracy, który definiuje wykonawców prac jako pracowników.

To, czy jesteś „niezależnym wykonawcą” zależy od wielu czynników i charakteru umowy o pracę. Odwiedź stronę [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca), aby znaleźć materiały, które pomogą Ci określić, czy Twoja praca jest poprawnie sklasyfikowana. Możesz również skontaktować się z DCA pod adresem [freelancer@dca.nyc.gov](mailto:freelancer@dca.nyc.gov), jeśli masz pytania dotyczące Twojej klasyfikacji jako osoby samozatrudnionej, niezależnego wykonawcy lub pracownika.

**Strona zatrudniająca** to każda osoba inna niż jednostka rządowa, która zatrudnia osobę samozatrudnioną.

## Twoje prawa

**Niezależnie od statusu imigracyjnego, przysługują Ci prawa.**

### Pisemna umowa



Wszystkie umowy o wartości 800 \$ lub więcej muszą być sporządzone w formie pisemnej. Wymóg ten dotyczy wszystkich zawieranych ze stroną zatrudniającą umów, których łączna wartość w okresie 120 dni wynosi co najmniej 800 \$. Pisemna umowa musi określać pracę, którą będziesz wykonywać, wynagrodzenie za pracę oraz datę otrzymania wynagrodzenia. Podobnie jak na kontrahencie ciąży na Tobie obowiązek przechowywania pisemnej kopii zawartej umowy.

### Terminowa płatność



Zatrudniający musi zapłacić Ci za wszystkie wykonane prace. Musisz otrzymać zapłatę najpóźniej w dniu podanym w umowie.

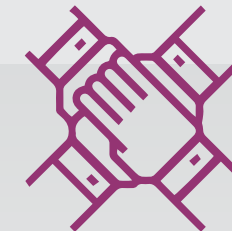
Jeśli umowa nie przewiduje terminu płatności, zatrudniający ma obowiązek zapłacić Ci 30 dni od dnia zakończenia pracy.

### Brak odwetu



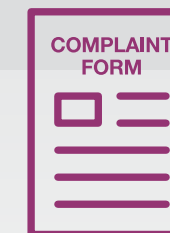
Nielegalne jest karanie, grożenie lub sporządzanie czarnej listy przez zatrudniającego za korzystanie z przysługujących Ci praw.

### Brak dyskryminacji



Nowojorska ustawa dotycząca praw człowieka chroni nowojorczyków przed wieloma rodzajami dyskryminacji. *Jeśli spotka cię dyskryminacja, zadzwoń na infolinię Komisji Praw Człowieka Miasta Nowy Jork pod numerem 311.*

### Prawo wniesienia skargi



Możesz złożyć skargę w Biurze ds. Polityki i Standardów Pracy DCA. DCA powiadomi stronę zatrudniającą, która musi odpowiedzieć na skargę w przeciągu 20 dni. DCA przekaze ci również informacje, które pomogą Ci znaleźć prawnika, zrozumieć przebieg procesu sądowego oraz inne kwestie. *Pobierz formularz skargi ze strony [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca) lub zadzwoń pod numer 311. W przypadku pytań, napisz na adres [freelancer@dca.nyc.gov](mailto:freelancer@dca.nyc.gov).*

### Prawo do wniesienia pozwu



Przysługuje Ci prawo do wniesienia przeciwko zatrudniającemu pozwu sądowego o odszkodowanie. Jeśli nie otrzymujesz terminowego wynagrodzenia za swoją pracę, masz prawo do pobrania podwójnej kwoty, która nie została Ci zapłacona, odszkodowania za odwet oraz zapłaty honorariów i kosztów adwokackich.